

AUGENER & C^os EDITION

«N^o 7603»

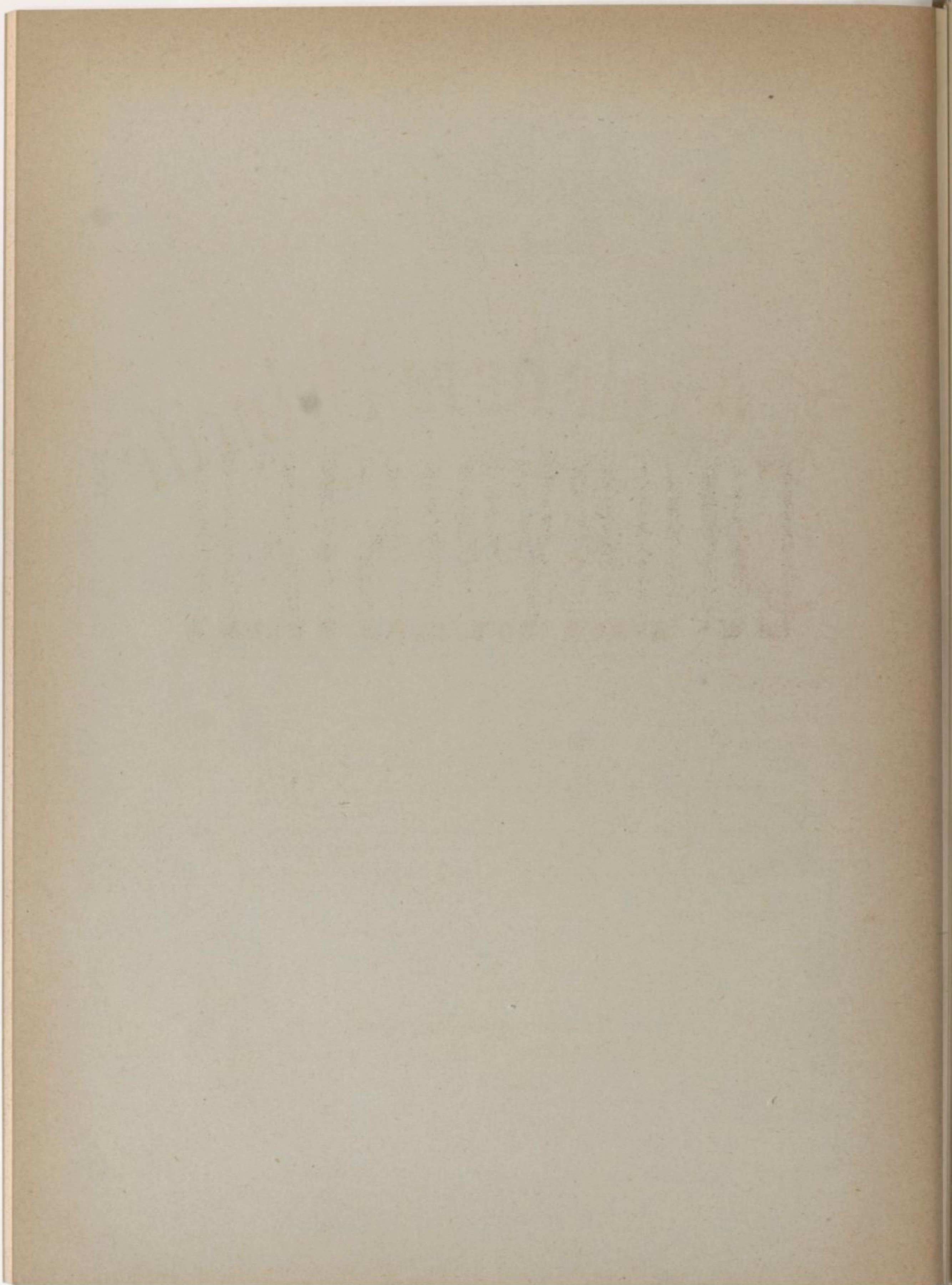
COURVOISIER

L'Ecole de la Vélocité

POUR

VIOLON.

Cahier IV.



Augener & Co's Edition.

Nº 7603.

L'Ecole de la Vitesse

THE SCHOOL OF VELOCITY

pour le

VIOLON

PAR

C. COURVOISIER.

(Supplément de la Méthode.)

- 7603A Cah. I. Exercices de doigts (systématiques)
Systematic Finger Exercises.
- 7603B Cah. II. Etudes des gammes et accords (systématiques)
Studies of Scales and Chords in systematic order.
- 7603C Cah. III. 13 Etudes mélodiques dans la 1^{re} Position (Majeur)
13 Melodic Studies in the first position (Major)
- 7603D Cah. IV. 12 Etudes mélodiques dans la 1^{re} Position (Mineur)
12 Melodic Studies in the first position (Minor)
- 7603E Cah. V. Exercices spéciaux du change des positions.
Special Studies in Shifting.

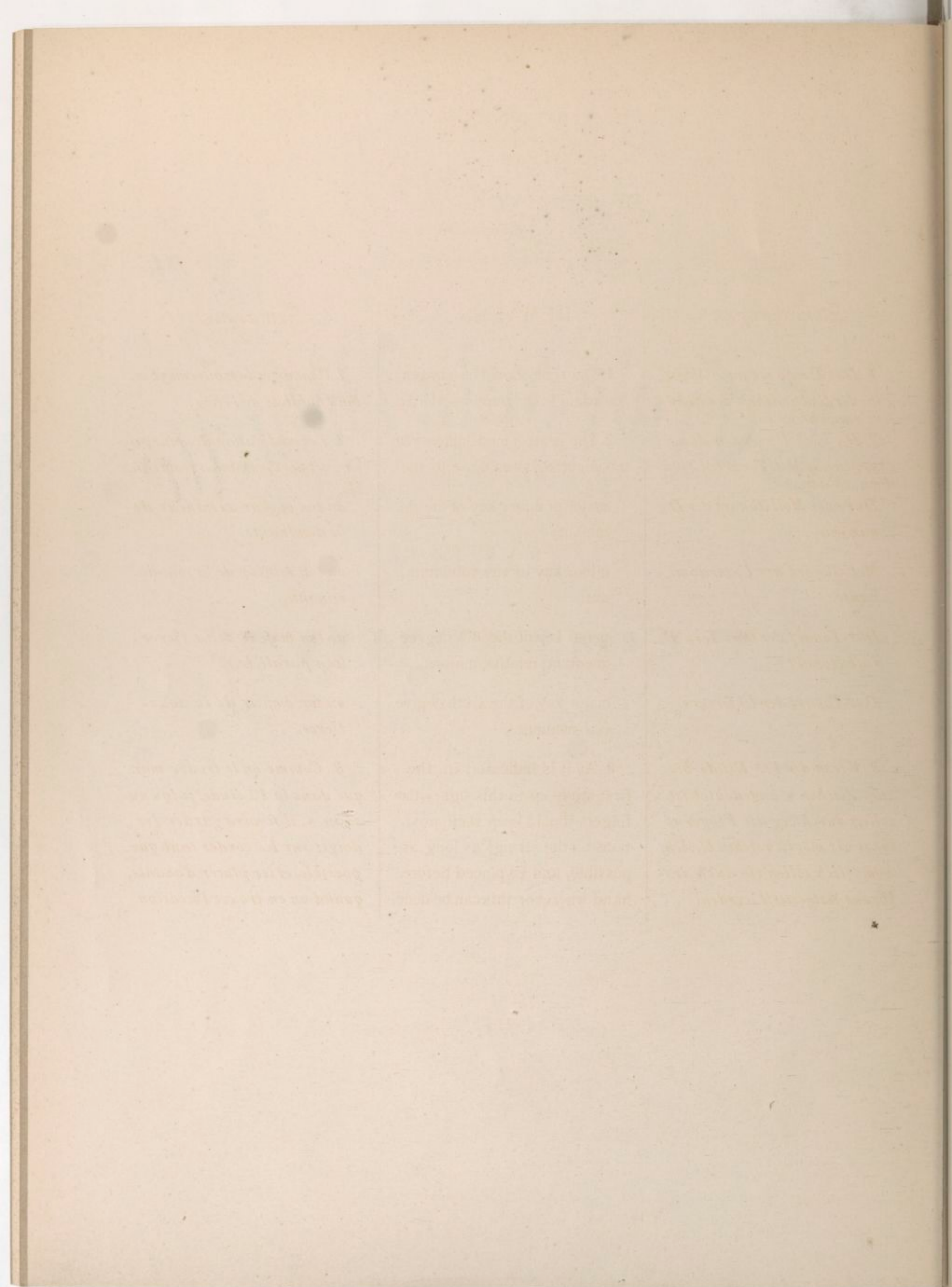
Ent. Sta. Hall.

Augener & Co. London,
Newgate Street & Regent Street.

New York, G. Schirmer.

V⁸
m.c. 141

(C.)



Bemerkungen.

1. Das Tempo ist nach Maassgabe der Gewandtheit des Schülers zu wählen.

2. Die nächstliegenden Ausweichungen aus Moll-Tonarten sind die nach der:

Dur-oder Moll-Tonart der Dominante,

Moll-Tonart der Unterdominante,

Dur-Tonart der Ober Terz (Paralleltonart,)

Dur-Tonart der Unterterz.

3. Wie in der 1^{ten} Etüde bis zum Zeichen * angedeutet ist, sollen durchweg die Finger so lange als möglich stehen bleiben; womöglich sollen sie auch im Voraus festgestellt werden.

REMARKS.

1. The time should be chosen according to the pupil's dexterity:

2. The nearest modulations from the minor keys are those to the

major or minor key of the dominant;

minor key of the subdominant;

major key of the 3rd degree (mediant; relative major;)

major key of the sixth degree (sub-mediant.)

3. As it is indicated in the first study up to this sign: *, the fingers should keep their positions on the strings as long as possible, and be placed beforehand wherever this can be done.

Remarques.

1. Choisissez le mouvement selon l'habileté de l'élève.

2. Les modulations les plus prochaines des tons mineurs sont celles-ci

au ton majeur ou mineur de la dominante,

au ton mineur de la sous-dominante,

au ton majeur de la tierce (ton parallèle,)

au ton majeur de la sous-tierce.

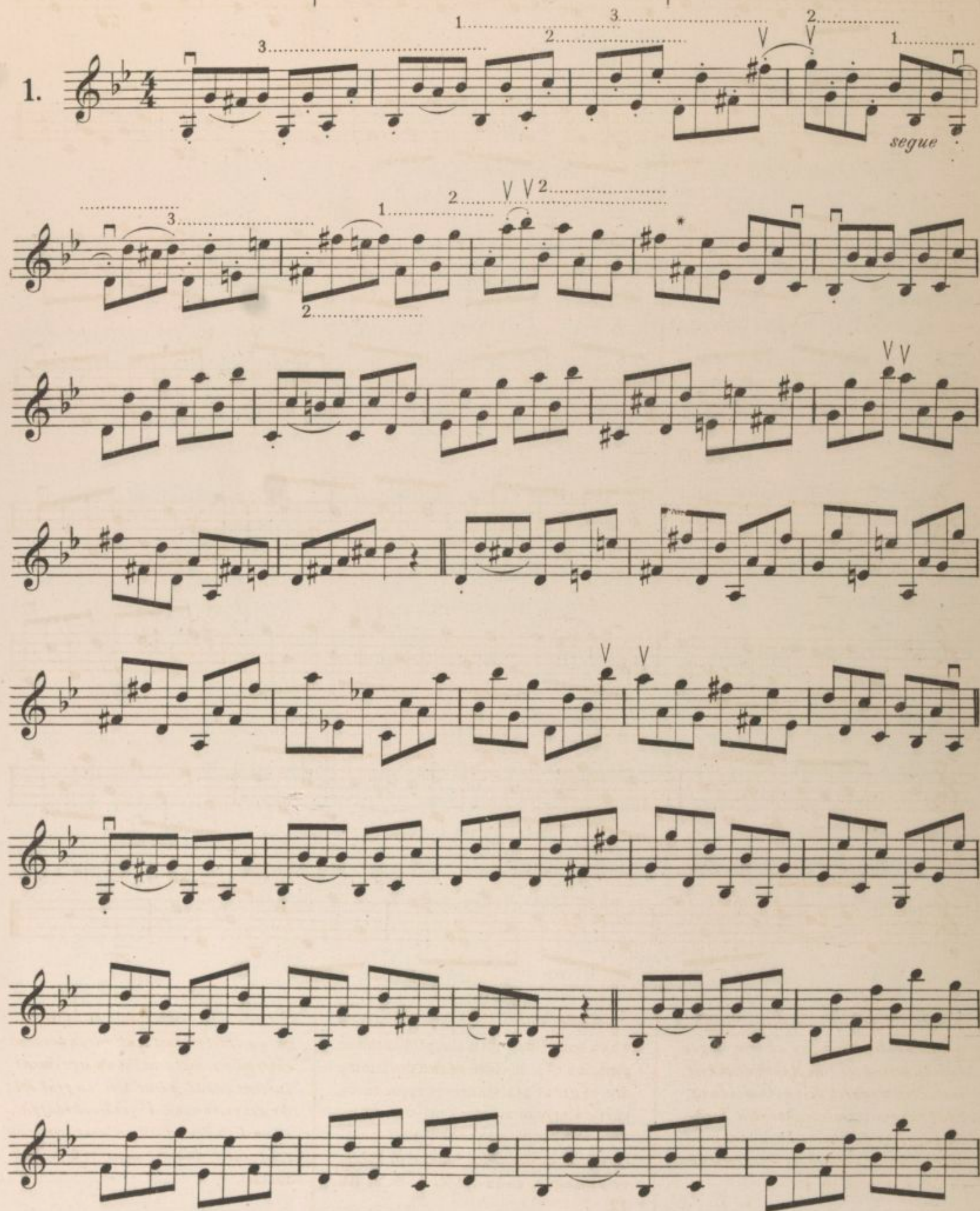
3. Comme on le trouve marqué dans la 1^{re} étude, jusqu'au signe *, il faudra garder les doigts sur les cordes tant que possible, et les placer d'avance, quand on en trouve l'occasion.

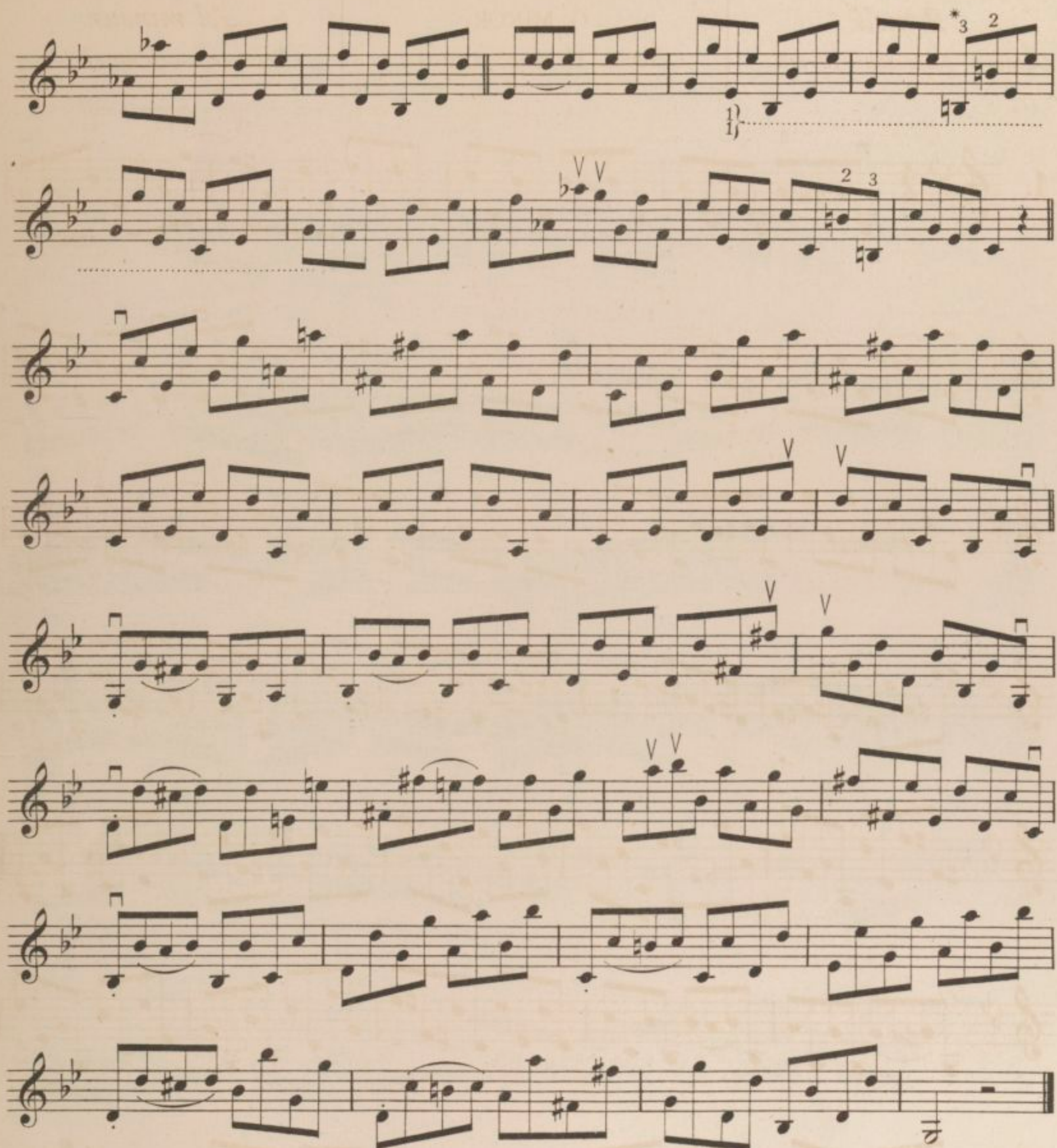
*G moll.**Oktaven; gestossener Strich.*

G MINOR.

Octaves. Hammered stroke.

*Sol mineur.**Octaves, coup martelé.*

1. 



* Solche Aushilfsfinger, welche sich zuweilen wie die Mischung zweier Lagen anfühlen, sind oft eine Annehmlichkeit, besonders wodurch deren Anwendung Spannungen vermieden werden. Siehe die Fälle, wo die "halbe Lage" dauernd oder zeitweise verwendet werden kann in N^o 2, 4, 8, 9, 10, 12.

* Fingers used thus to replace others, which sometimes give the player the impression of a mixture of two positions, are of great assistance in many cases, particularly in avoiding overstretching. See the cases, where the "half position" can be used for longer or shorter passages, as in N^o 2, 4, 8, 9, 10, 12.

* Des doigts remplaçants de la sorte, qui quelquefois font sentir deux positions entremêlées, sont souvent un agrément surtout quand, à leur aide, on peut éviter des extensions. Voyez les cas d'application de la "demi-position" continuelle ou temporaire, dans les numéros 2, 4, 8, 9, 10, 12.

Gis moll.

Lauftechnik. Ausführungsweise: Legato oder mit Unterarm oder Handgelenkstrich.

G SHARP MINOR.

Runs. Execution: Legato, or with stroke by the fore-arm, or by the wrist.

Sol dièse mineur.

Passages courants. Manière d'exécution. Légato ou coup d'archet d'avant-bras ou du poignet.

(a) *Erste Lage.*

(a) 1st Position.

(a) *Its Position.*

(b) *Halbe Lage* (*As moll.*)

(b) Half Position (A^b minor.)

(b) *Demi-Position (la bémol mineur.)*

2.

(a) 3 1 4 0 3 0 4 3

(b) 4 2 1 0 4 1 4 4

(b) Halbe Lage (As moll.) | (b) Half Position ($A\flat$ minor.) | (b) Demi-Position (la bémol mineur.)

0 4 0 0 0 4 0 4

7

4 3 4 4 4 0 1 1 1 0 4 4 4

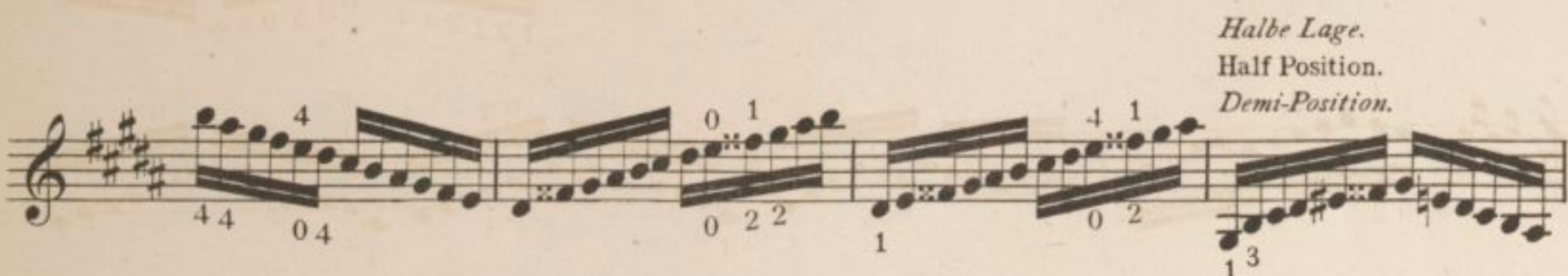
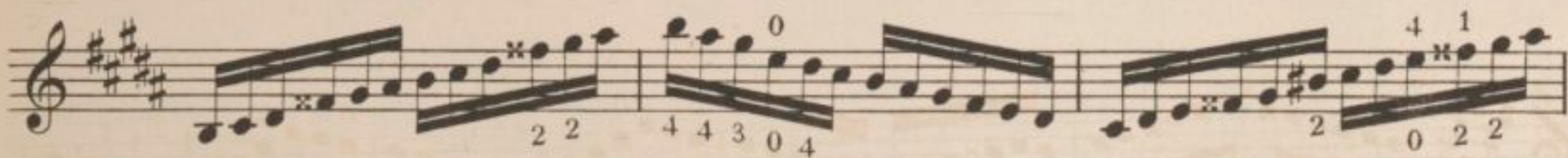
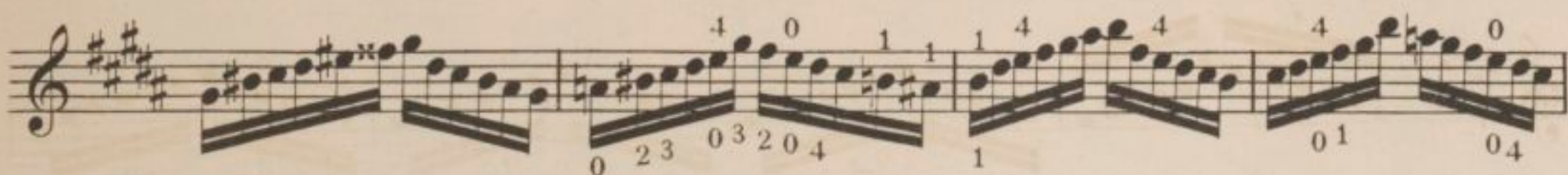
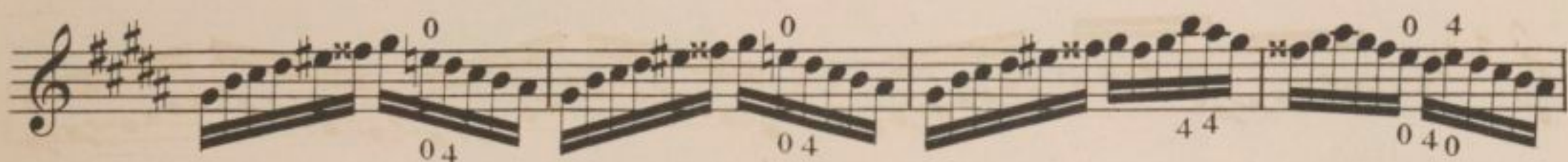
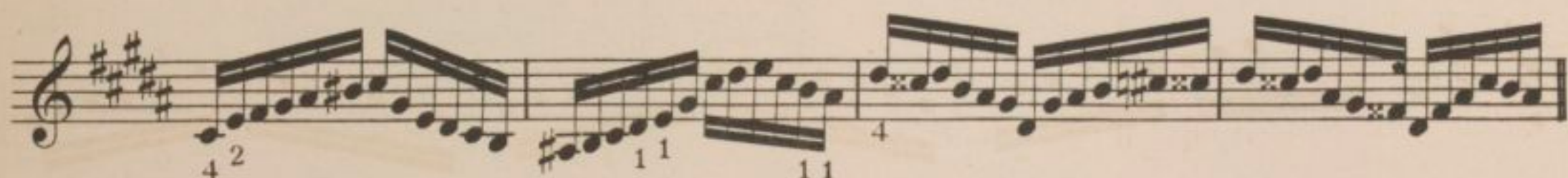
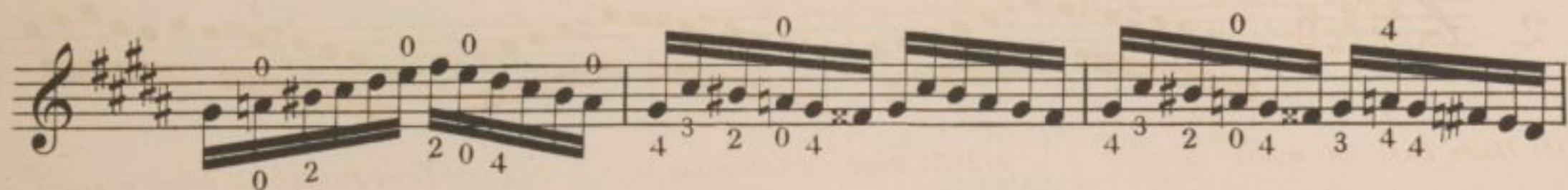
Erste Lage. | 1st Position. | 1^{re} Position.

0 0 0 0 1 2 1 1 0 0 1 2 1 1

0 2 0 4 3 1 0 3 3 1 0 3

4 2 4 2 4 2 4 2

4 0 3 4 4 0 4 0



Halbe Lage.
Half Position.
Demi-Position.

*D moll.**Gebrochene Accorde. Legato
oder Unterarmstrich.*

D MINOR.

Broken chords. Legato, or with
stroke by the fore-arm.*Ré mineur.**Accords arpègés. Legato ou
coup d'avant-bras.*

3. *a.* *b.*

The musical score consists of nine staves of music. The first staff is marked with '3.' and has two versions, 'a.' and 'b.'. The music features broken chords and arpeggiated figures, with various fingerings indicated by numbers 0, 4, and 3. The notation includes treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 12/8 time signature. The music is written in a style typical of 19th-century guitar pedagogy, with slurs and accents indicating specific playing techniques like 'Legato' or 'coup d'avant-bras'.

The musical notation consists of ten staves, each containing a line of music. The key signature is D sharp minor, indicated by a single flat (Bb) and a sharp (F#). The notation includes various fret numbers (0, 4) and fingerings (1, 2, 4) above the notes. The music is written in a single system across ten staves, with a repeat sign at the end of the eighth staff.

Dis moll kommt nur selten vor.

D sharp minor is seldom used.

Ré dièse mineur n'est usé que rarement.

A moll.
Sexten.

A MINOR.
Sixths.

La mineur.
Sixtes.

4.

*Ais moll kommt selten vor; für As moll:
siehe Gis moll, N^o 2.*

A sharp minor is seldom used; for
A flat minor see G sharp minor, N^o 2.

*La dièse mineur n'est usé que rarement;
pour la bémol mineur: voyez sol dièse. N^o 2.*

♩ moll.

Fingerübung (Trillerbewegung.)

E MINOR.

Finger exercise (Movement of
the shake.)*Mi mineur.**Etude des doigts (Mouvement
du trille.)*

5.

sempre legato

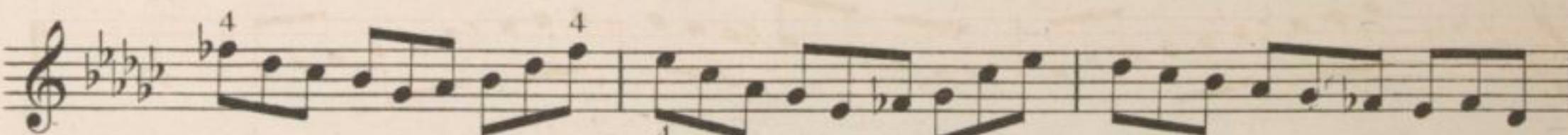
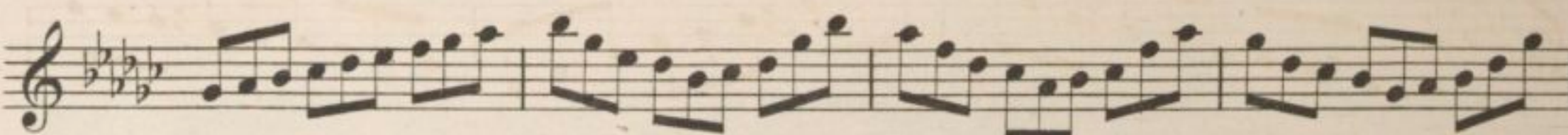
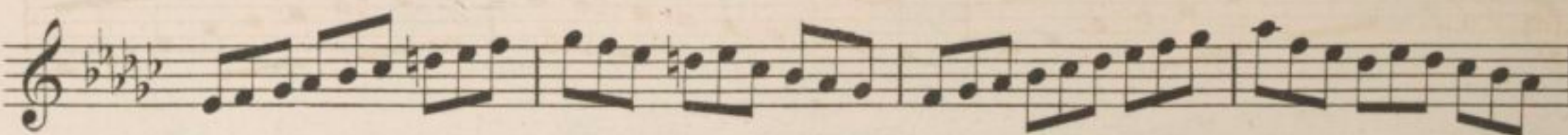
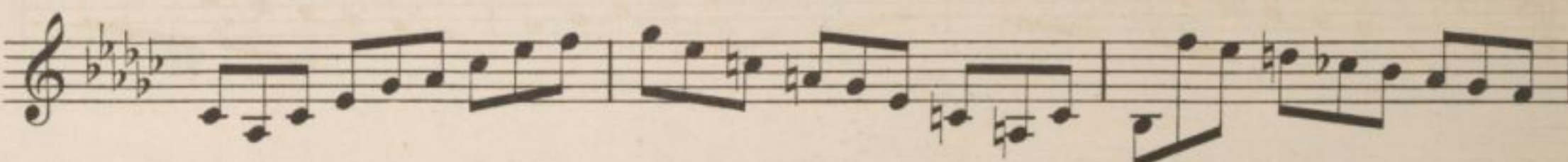
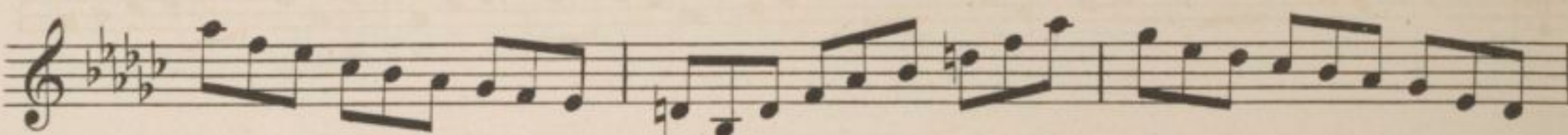
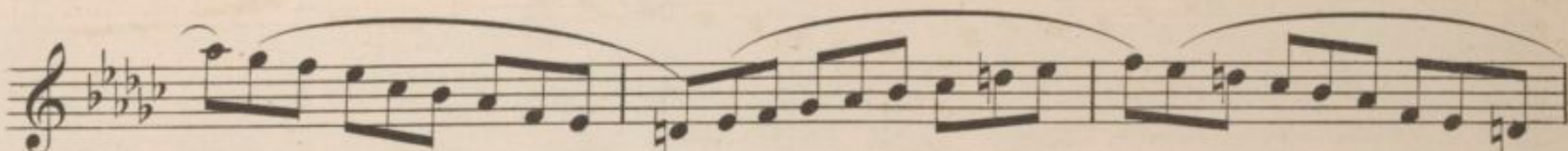
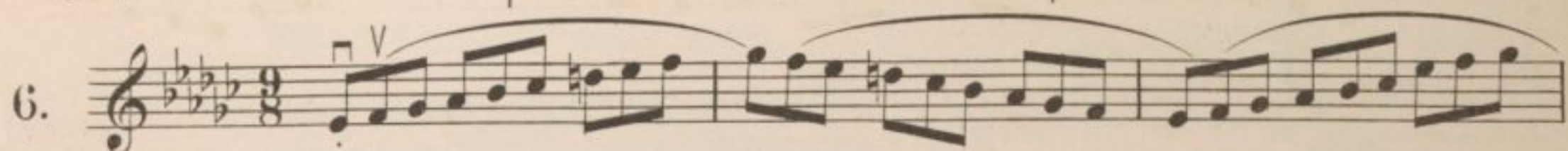
The musical score consists of ten staves of music, all in treble clef and G major (one sharp). The notation is dense, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Fret numbers (0, 4, 1, 2, 3) are placed above the notes to indicate finger positions. Fingerings (1, 2, 3, 4) are also indicated for some notes. The music is divided into measures by vertical bar lines. The final staff ends with a double bar line and a 'p' (piano) dynamic marking.

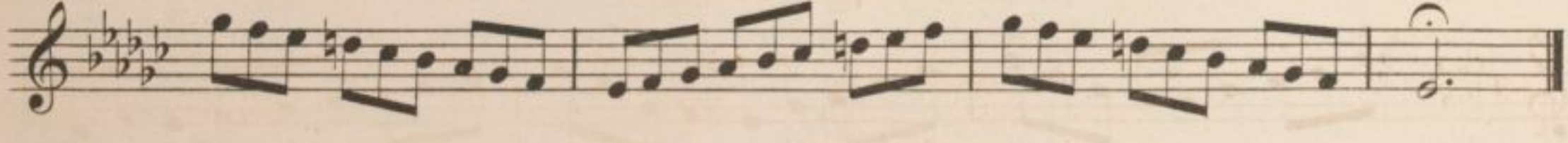
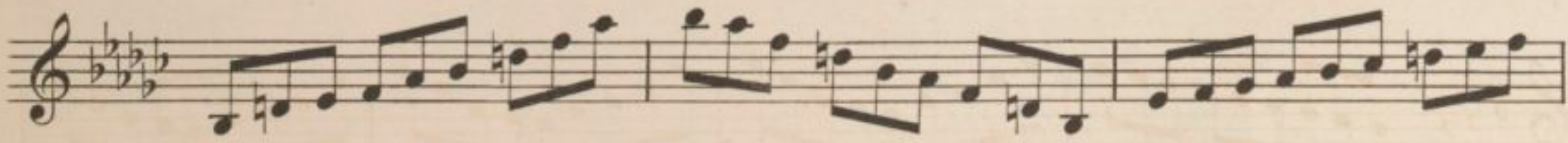
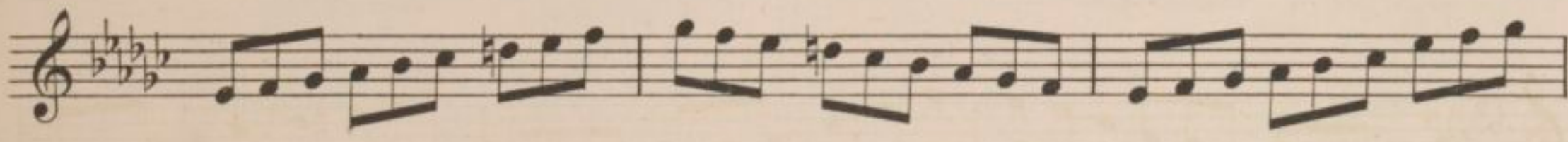
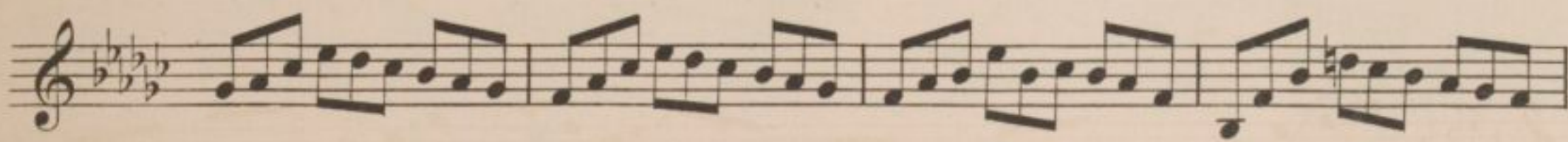
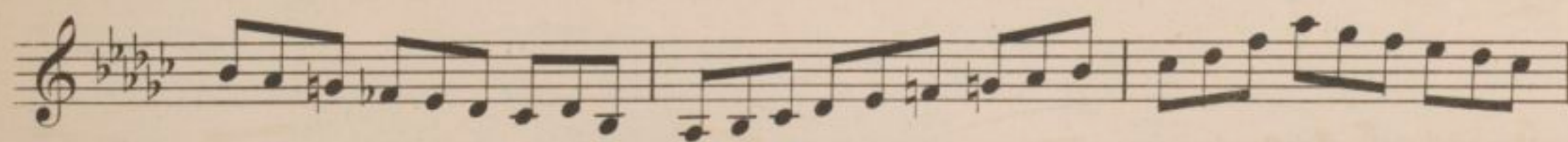
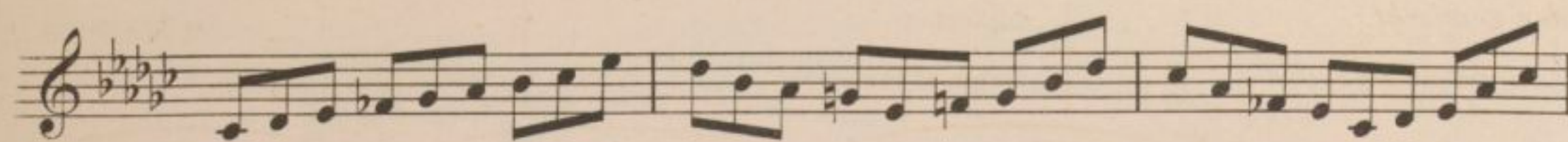
*Es moll.**Laüfe mit gebrochenen Accor-
den gemischt.**Anfang an der Spitze.*

E FLAT MINOR.

Runs and broken chords inter-
mixed.

Begin at the point.

*Mi bémol mineur.**Courants et arpèges entremêlés.**Commencez à la pointe.*



H moll.
Punktierter Rhythmus.

b. Die Finger möglichst im Voraus feststellen!

B MINOR.

Dotted notes.

b. Place your fingers beforehand, if possible.

Si mineur.

Rythme inégale.

b. Placez les doigts d'avance tant que possible!

* Der Saitenübergang des Bogens nach der langen Note wäre dem vor derselben vorzuziehen; indessen fällt im letzteren Falle der Uebergang mit dem grösseren Takttheile zusammen, was die Pünktlichkeit erleichtert.

* The change of the string by the bow after the longer note would be preferable; but the change before it will coincide with the accentuated parts of the bar and therefore facilitate exactness.

* Le change des cordes après la longue note serait préférable à celui d'avant la dite; mais dans ce dernier cas le change se fait à un temps plus distinct de la mesure, ce qui facilite la précision.

B moll.

Accordsprünge; a) Gehämmerter Strich, b) Geworfener Strich.

B FLAT MINOR.

Skips in chords; Execution:
a) hammered stroke, b) loose
stroke by the upper arm.

Si bémol mineur.

Accords; a) coup martelé; b) coup jeté.

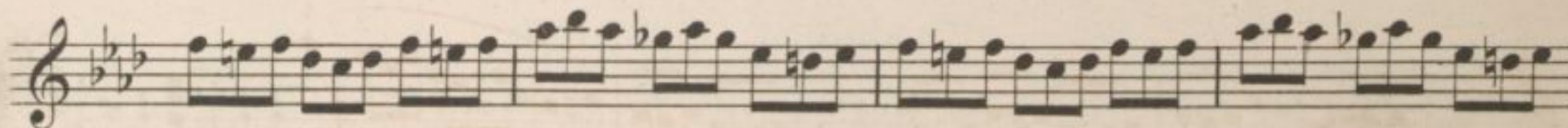
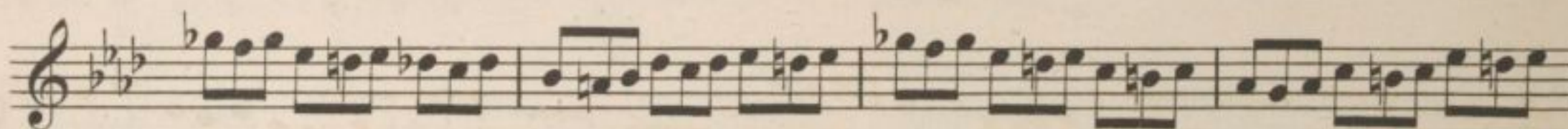
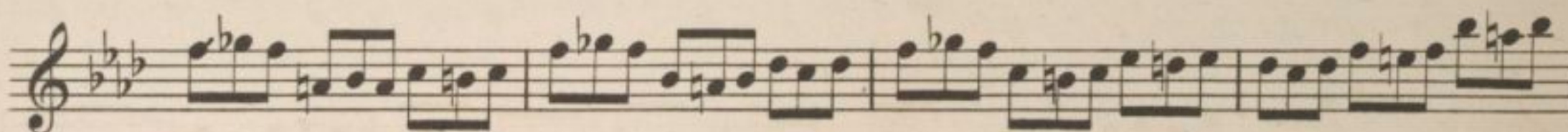
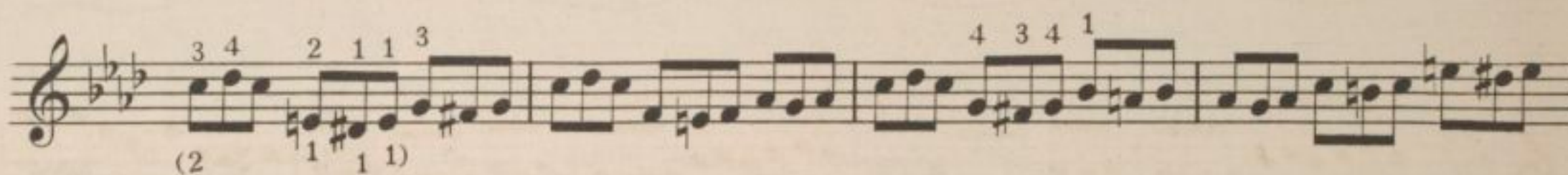
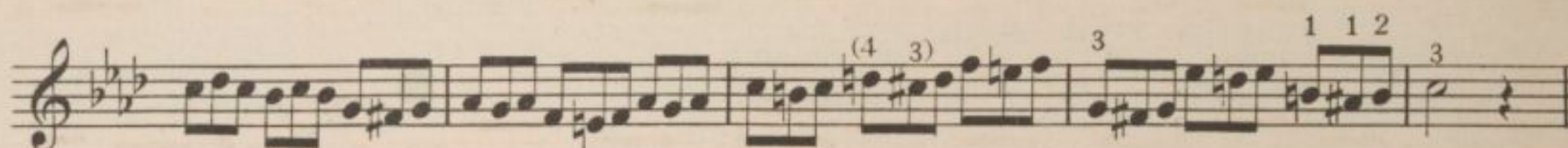
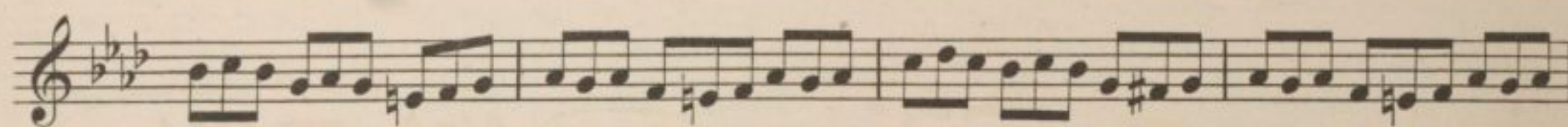
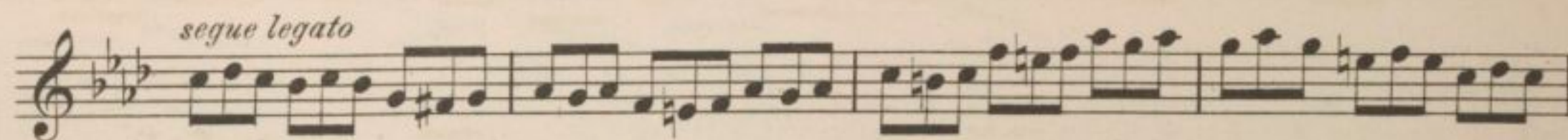
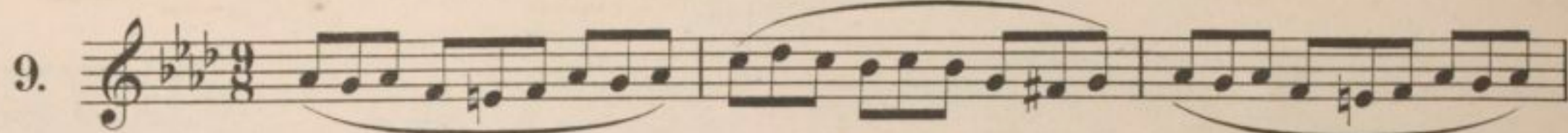
8.

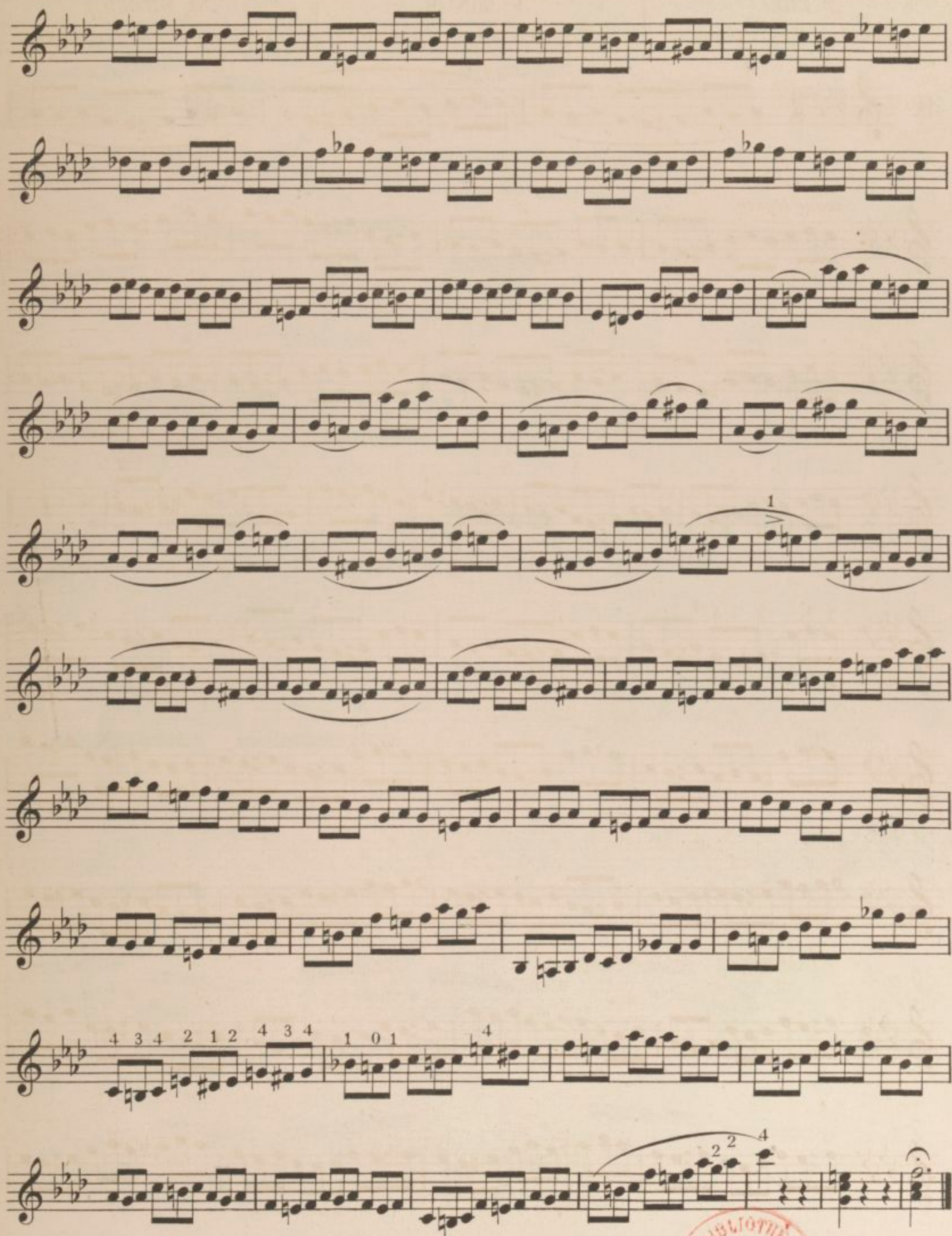
The musical score for exercise 8 in B-flat minor consists of ten staves. The notation includes various chordal skips and arpeggiated figures. Fingerings are indicated by numbers 0-4 above or below notes. Some notes have dotted lines above them, possibly indicating slurs or specific articulation. The piece concludes with a final chord on the tenth staff.

F moll.
Triolen; Fingerübung.

F MINOR.
Triplets. Finger exercise.

Fa mineur.
Triolets; Etude des doigts.





*Fis moll.**Gebrochene Accorde und Läufe
gemischt.*

F SHARP MINOR.

Broken chords intermixed with
runs.*Fa dièse mineur.**Arpegès et courants mixtes.*

10.

4 2 4 3 1 2 3 3 2 1 4 1 4 2 4 3 4 2 4

3 3 1 3 2 0 3) 1 2

4 2 3

7603d

C moll.

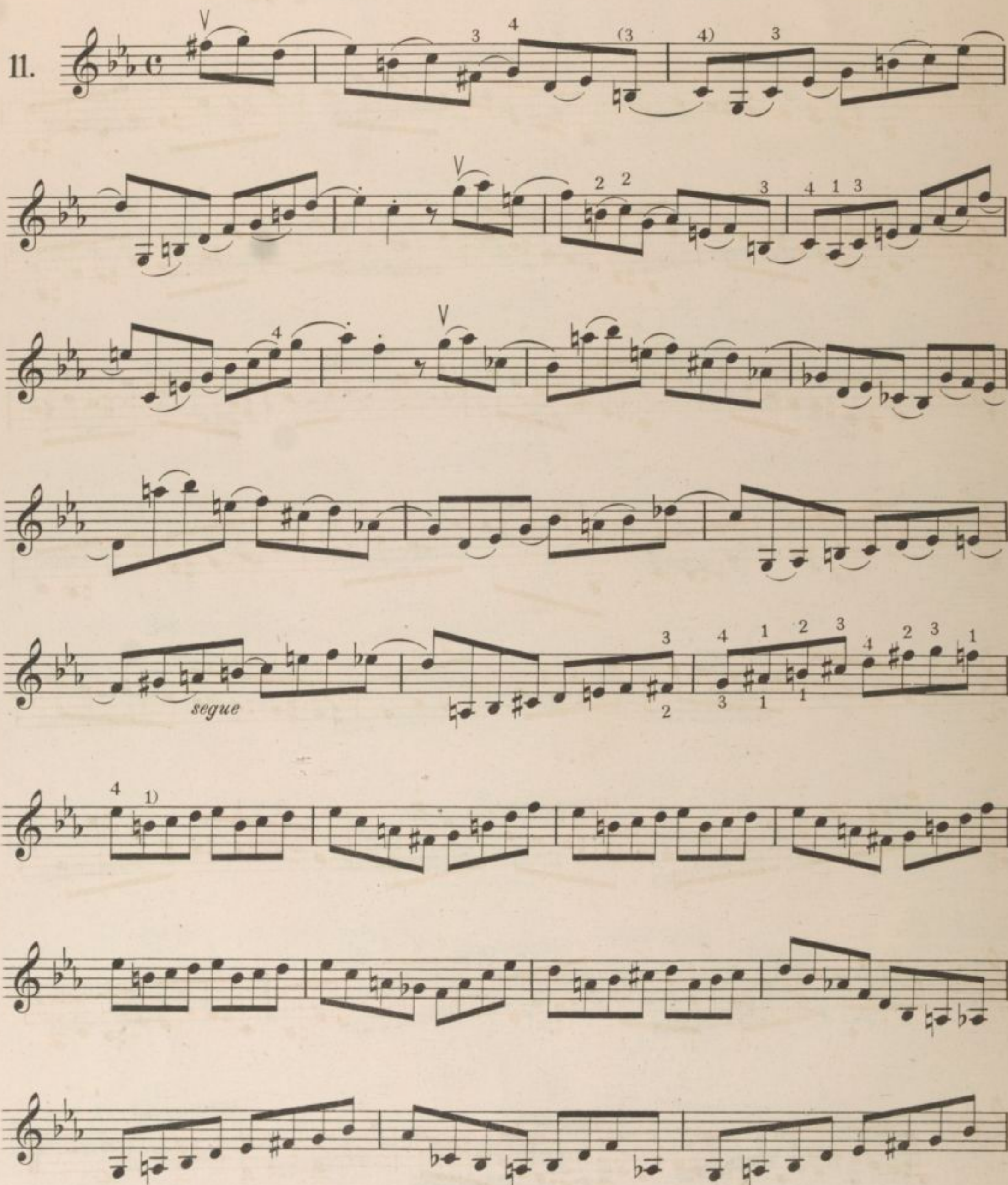
Gebrochene Accorde mit Nebentönen, Vorübung zu Kreutzer's Studie N^o 29.

C MINOR.

Broken chords with auxiliary notes, preparatory to R. Kreutzer's study N^o 29.

Ut mineur.

Arpèges avec des notes supplémentaires; préparation au N^o 29 des études de R. Kreutzer.

11. 

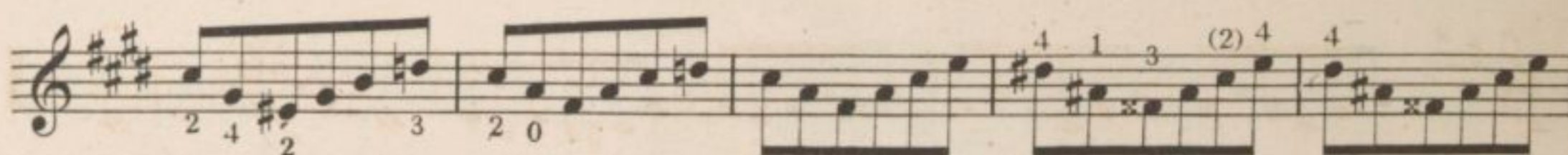
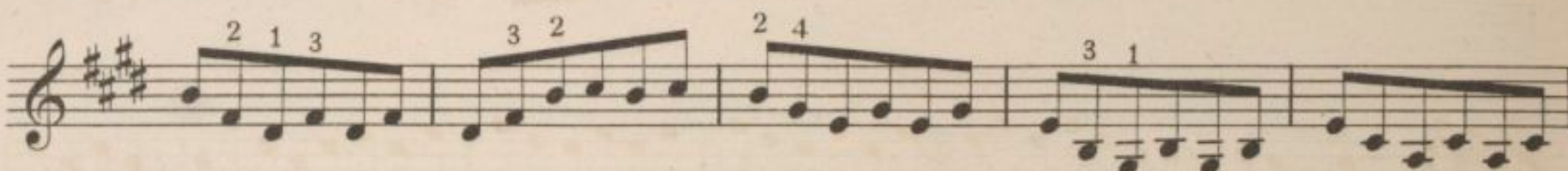
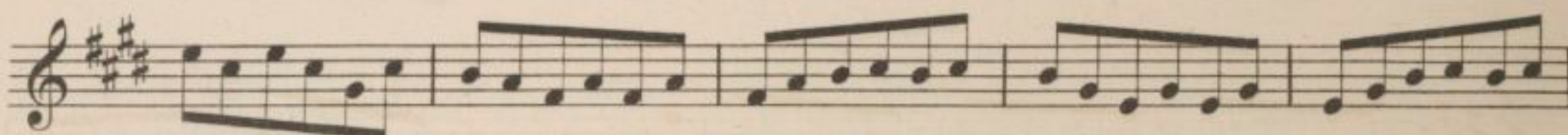
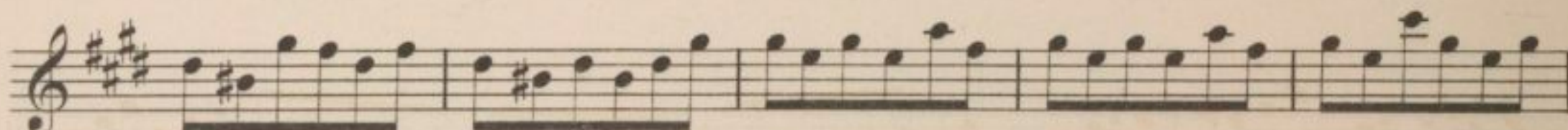
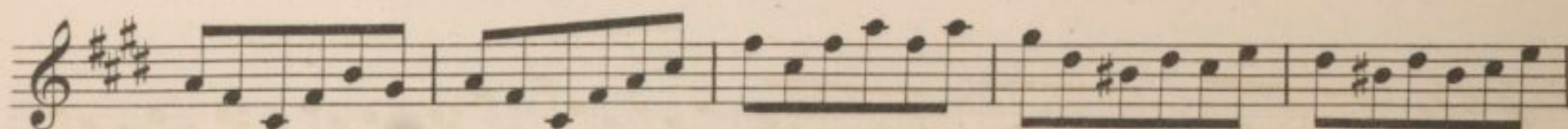
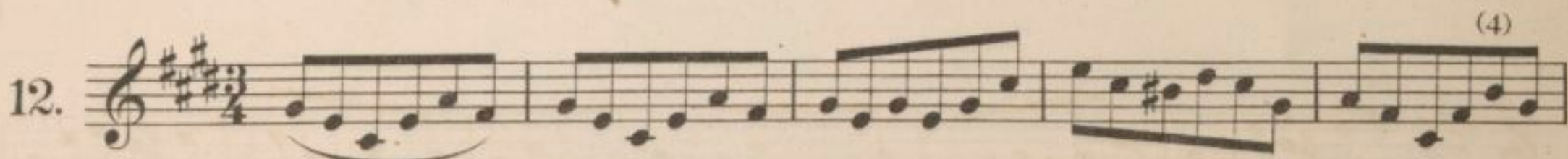
This page contains ten staves of musical notation, likely for guitar, in a key with two flats (B-flat and E-flat). The notation includes various fingerings, slurs, and dynamic markings.

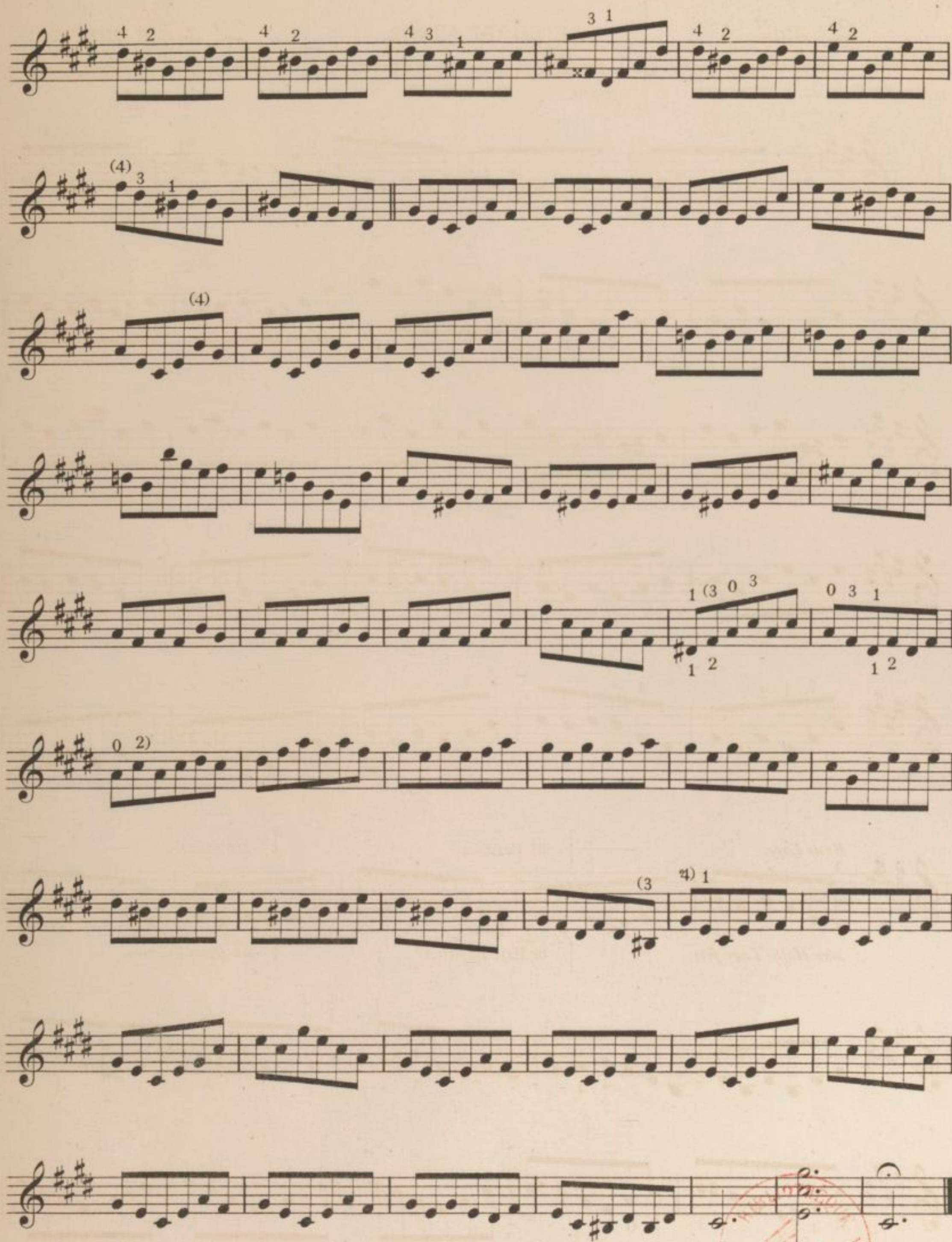
- Staff 1: Features a series of eighth and sixteenth notes with fingerings 2, 3, 2, 3.
- Staff 2: Continues the melodic line with fingerings 2, 3, 3, 4, 1, 2, 1, 2, 3, 4, (3).
- Staff 3: Includes a slur over a group of notes, a dynamic marking 'V' (Vibrato), and fingerings 4), 2, 2, 3.
- Staff 4: Features a slur over a group of notes, a dynamic marking 'V' (Vibrato), and fingerings 4, 1, 3, 4, 3, 4, 1.
- Staff 5: Includes a slur over a group of notes and fingerings 2, 3, 4, 1, 2.
- Staff 6: Features a slur over a group of notes and fingerings 4, 4, 2, 2, 3, 4, 1, 1.
- Staff 7: Includes a slur over a group of notes, a dynamic marking 'V' (Vibrato), and fingerings 4, 0, 3, (4), 3, 1, 1.
- Staff 8: Features a slur over a group of notes and fingerings 3, 3, 2, 2, 3, 3, (3, 4), (3, 4).
- Staff 9: Includes a slur over a group of notes and fingerings 3, 3, 2, 2, 3, 3, (3, 4), (3, 4).
- Staff 10: Ends with a final chord and a double bar line.

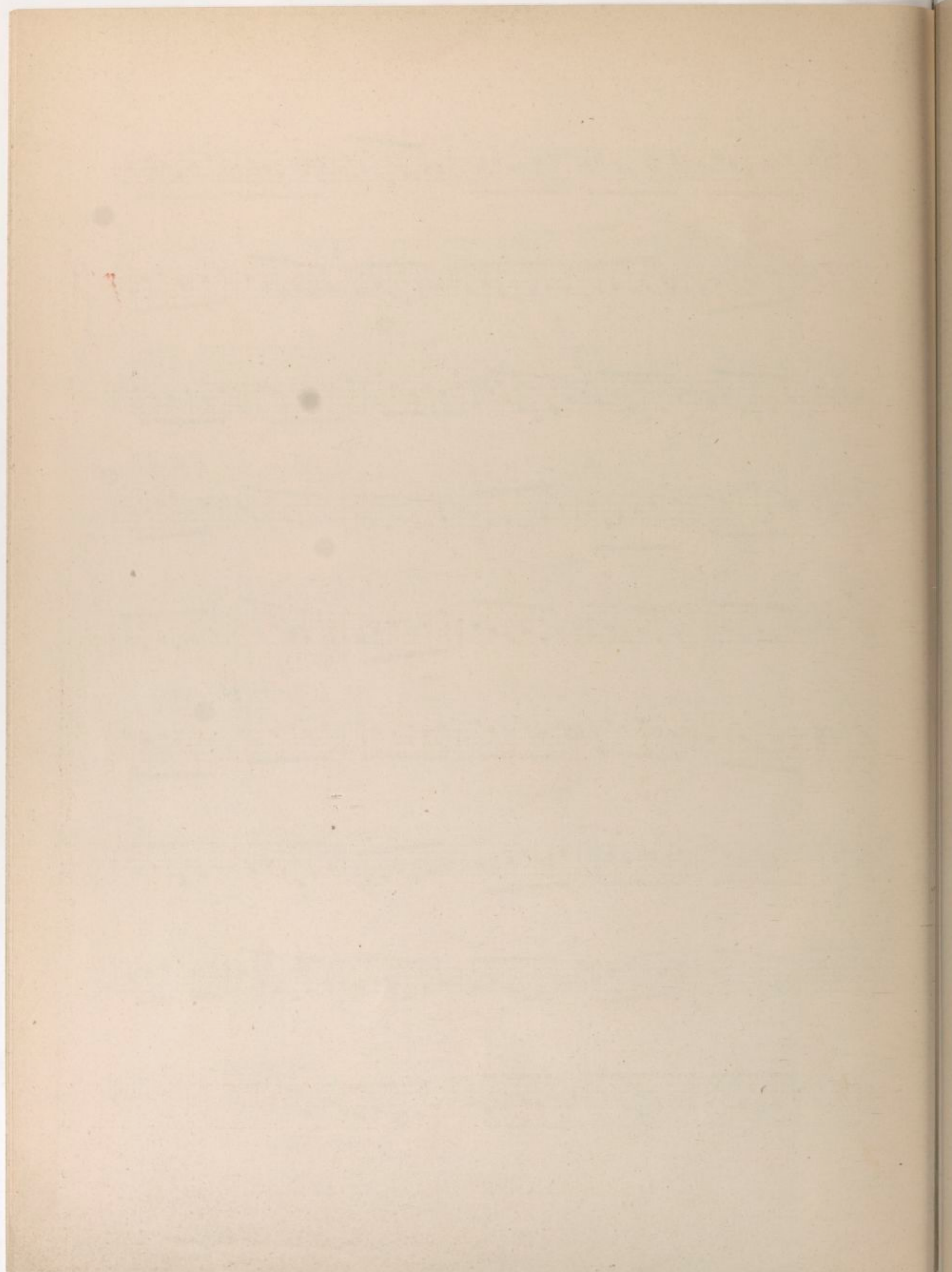
*Cis moll.**Gebrochene Accorde; vorherrschende Terzen.*

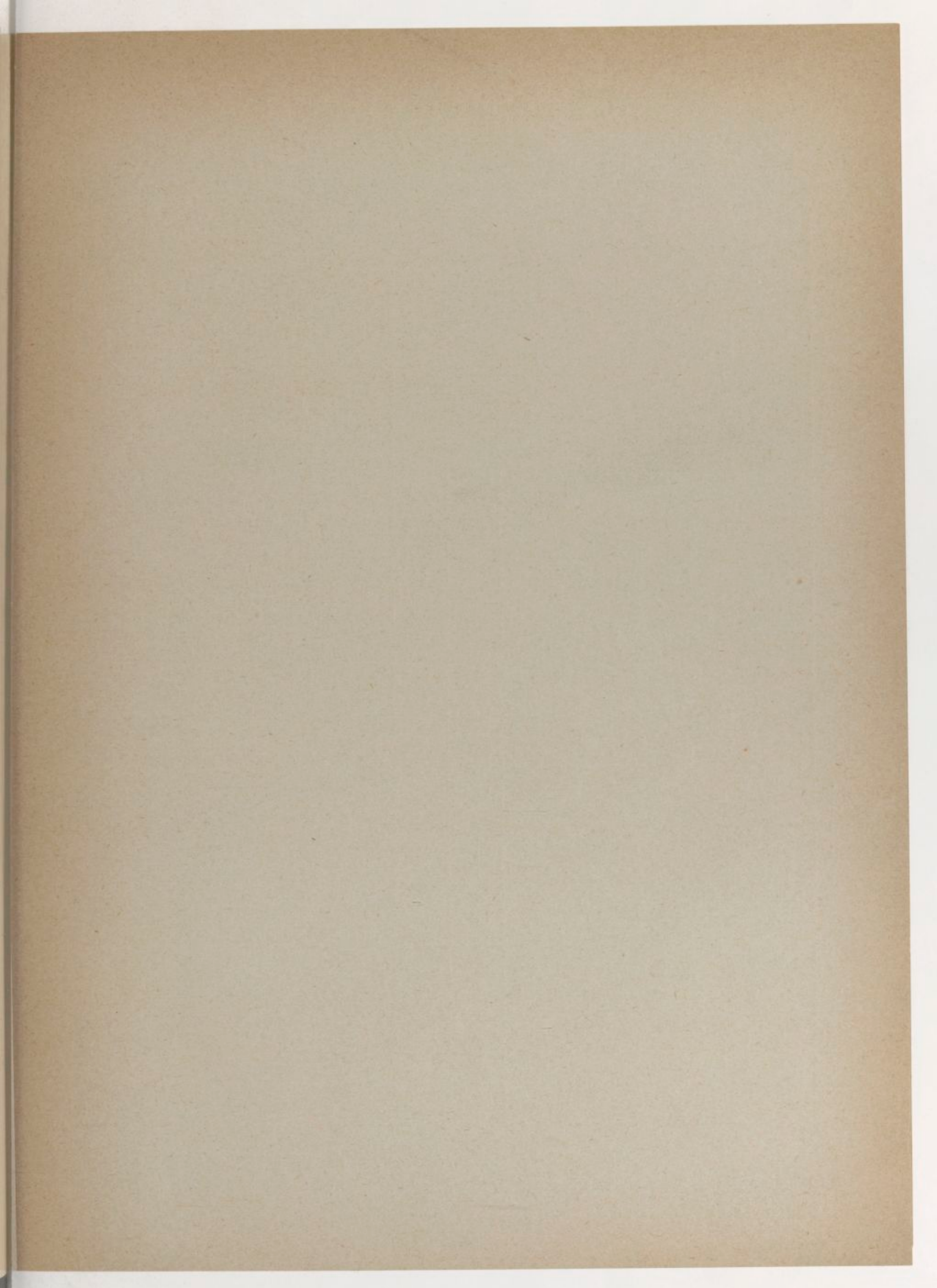
C SHARP MINOR.

Broken chords; thirds predominant.

*Ut dièse mineur.**Arpèges; tierces prédominantes.*







AUGENER & CO'S EDITION

OF VIOLIN, DUETS, SOLOS, SCHOOLS AND VIOLA (TENOR) MUSIC.

Quarto shape.

Adv. XXVII.

Number of Augener & Co's Edition.		Paper cover. NET.		Number of Edition.		Paper cover. NET.	
		S.	d.			S.	d.
	TWO VIOLINS. (DEUX VIOLONS.)						
7605	DONT, J. 20 Exercices progressives	1	4	7616	SCHÖN, M. Practical Course of Instruction for the Violin (continued):		
7596	GURLITT. Ouverture des Marionettes. Op. 105 . . .	1	—		Part. VI. 18 short modern Duets for two Violins, in various major and minor keys		
7599	— "Commedietta," Ouverture. Op. 137	1	—		(First Position)	1	—
	HERMANN, F. 25 Etudes spéciales pour le Violon avec 2 nd Violon (ad libitum). Op. 24:—			7617	" VII. 6 easy and melodious Duettings for two Violins in various major and minor keys		
7606	Complete	3	—		(First Position)	1	—
7606a-c	Books I., II., III. each	1	—	7618	" VIII. Fundamental Instructions in the study of the position, with examples and easy melodious Duettings for 2 Violins in various major and minor keys,		
	PLEYEL, I. J. Oeuvres Nouvellement revues, doigtées et arrangées par Fr. Hermann:—				(Third Position)	1	—
7597	Op. 8. Duos	1	—	7619	" IX. The same (Second Position)	1	—
7598	Op. 48. 6 Duos (Sonatinas)	1	—	7620	" X. 6 easy and melodious Duettings in various major and minor keys for Violin and Tenor . . . (First and Third Positions)	1	—
	SCHOEN, M. Oeuvres:—				" XI. Fundamental Instructions, examples and pieces in the form of exercises for the study of the positions.		
7615	46 short exercises for the Violin with a second Violin	1	—		(Fourth, Fifth, Sixth and Seventh Positions)	1	—
7616	18 short modern Duets. In various major and minor keys (First Position)	1	—	7621	" XII. 12 Exercises for the Violin	1	—
7617	6 easy and melodious Duettings in various major and minor keys (First Position)	1	—	7622	OUR FAVORITE TUNES, arranged by F. Hermann .	1	—
7609	OUR FAVORITE TUNES, arranged by F. Hermann .	2	—	7608			
	VIOLIN SOLOS AND SCHOOLS. (VIOLONSEUL ET MÉTHODES.)				TENOR & PIANOFORTE. (VIOLA & PIANO.)		
9999	BLAGROVE, H. G. 12 Studies	2	6	9201	ALBUM (pour Viola & Piano. Stachling.) (Wagner Album- blatt, Liszt Consolation, Reinecke Tears, Abendgebet; Henselt La Fontaine, Ries Romance, Reber La Berceuse, Rheinberger Masurka, Lully Gavotte et Rondeau & David Scherzo)	2	6
	COURVOISIER, C. L'École de la Vitesse.				JOACHIM, J. Op. 9. Hebrew Melodies	1	6
7603a	Cah. I. Exercices de doigts (systematiques) . . .	1	6		KÜCKEN, F. Six Duos for Tenor & Piano (Concertante):		
7603b	" II. Etudes des Gammes et accords systématique	1	6		No. 1, in F	1	6
7603c	" III. 13 Etudes mélodiques dans la 1 ^{re} Position	2	—	7629a	" 2, in E flat	1	6
7603d	" IV. 13 Etudes mélodiques dans la 1 ^{re} Position (majeur)	2	—	7629b	" 3, in A minor	1	6
7603e	" V. Exercices spéciaux du change des Positions (mineur)	2	—	7629c	" 4, in C	1	6
7604	DONT, J. 24 Exercices préparatoires aux Etudes de R. Kreutzer et P. Rode	1	4	7629d	" 5, in G minor	1	6
7605	— 20 Exercices progressives, avec accompagnement d'un 2 nd Violon	1	4	7629e	" 6, in G	1	6
	HERMANN, F. 25 Etudes spéciales (2 nd Violon ad libitum). Op. 24:—			7629f	MENDELSSOHN, Adieu à Berlin	1	—
7606	Complete	3	—	9206	MOZART. Adagio. (Woolhouse)	—	6
7606a-c	Books I, II, III each	1	—	7577	SCHUMANN. Evening Song	—	6
8662a-c	KAYSER, H. E. Etudes élémentaires et progressives. 3 Books each	1	—		TENOR (VIOLA).		
8663	LÜTGEN, H. Elementary and Progressive Scales and Daily Exercises	1	6	9205	LÜTGEN, H. Practical and Progressive Method, intended both for beginners and for more advanced players. Containing Exercises by the greatest Masters, and some passages from the Works of Haydn, Mozart, Beethoven, Schumann, &c.	2	—
	SCHÖN, M. Practical Course of Instruction for the Violin:—				MARSH, J. Instructions and progressive Lessons in all the principal keys. The whole arranged in Two Parts, to be played alternately by the Tutor and Pupil	2	—
7611	Part. I. A. B. C. of Violin Playing. Introductory School	1	—	7620	SCHOEN. 6 easy and melodious Duettings in various major and minor keys for Violin and Tenor (First & Third Positions)	1	—
7612	" II. First Steps in practical Violin Playing.						
7613	" III. Progressive exercises in the first position						
7614	" IV. and in all Scales. (In three Books) . each	1	—				
7615	" V. 46 short exercises for the Violin with a 2 nd Violin	1	—				

In ordering mention "Augener & Co's Edition" and Number only.

LONDON, 86 Newgate Street, Foubert's Place, and 81 Regent Street.

INVENTAIRE

7^mC 141

128

AUGENER & C^os EDITION

— N^o 7603¹⁶ —

COURVOISIER

L'Ecole de la Vélocité

POUR

VIOLON.

Cahier V.

